

Cofnodion o gyfarfod Cyngor Cymuned Y Felinheli a gynhaliwyd ar yr 13eg Rhagfyr, 2011 yn y Neuadd Goffa, Y Felinheli.

Minutes of the meeting of Y Felinheli Community Council held on 13th December 2011 at the Memorial Hall, Y Felinheli.

Yn Bresennol/Present: Ken Brown (Cadeirydd); Daniel Williams (Is-gadeirydd)
Lena Ashley; Gareth Griffith;
Sian Gwenllian; George Smith.

1) Sylwadau Agoriadol/Opening Remarks:

Estynnodd y Cadeirydd groeso I bawb i'r cyfarfod.

Cyn dechrau'r cyfarfod galwodd ar yr aelodau I sefyll am gyfnod o dawelwch er cof a chydymdeimlad a :

Y Cynghorydd Iestyn Harris ar farwolaeth ei dad. Marwolaeth
Esyllt Vaughan Jones a Dennis Row yn ystod y mis diwethaf.

The Chairman welcomed all to the meeting.

Prior to commencement of the meeting the members were called upon to stand and observe a period in silence in memory and condolence with :

Cllr Iestyn Harrison the death of his father. The passing during the month of
Esyllt Vaughan Jones; Dennis Row.

2) Ymddiheuriadau/Apologies: Iestyn Harris; Ronald Gray; Pat Jones;
Eluned Owen; Gerald Roberts; Pat White

3) Datgan Diddordeb / Declaration of Interest DIM /NONE

4) Cofnodion/ Minutes:

Derbyniwyd a chadarnhawyd cofnodion cyfarfod 8fed Tachwedd 2011.

Minutes of the meeting held on 8th November were received and confirmed.

Materion I'w Trafod / Matters for Discussion:

I) Gwefan Cymunedol – ystadegau Mis Tachwedd 87992

Diweddarau'r Wefan – Y Cadeirydd a Chyng Meirion Roscoe wedi ymweld a Mr Michael Roberts, Delwedd. Yn absenoldeb Cyng Meirion Roscoe penderfynwyd ohirio'r adroddiad tan mis Ionawr.

- ii) Cymunedau Cynaladwy – Bydd cyfarfod ymhellach ar 11 Ionawr pryd fydd y gwaith yn dechrau o ddifrif. Yn y cyfamser bydd pawb oedd yn y cyfarfod gwreiddiol yn derbyn copi electronig o'r cais fel bod pawb yn gyfarfwydd o'i gynnwys.
- iii) Llwybr Brynffynnon – Y datblygiad wedi cael caniatad cynllunio ym Mis Medi 2000 o dan gyfeirnod C99A/0610/20/LL.
- iv) Lan y Mor – dim ymhellach i adrodd ar y difrod. Cyng Daniel Williams i gysylltu a'r Heddlu. Gofyn i Gyngor Gwynedd ail-osod y bolardau.
- v) Bun Halen, Penceunant – un newydd wedi ei leoli.
- vi) Ciosg Teliffon Coch – B T wedi cadarnhau bod y ciosg yn Aberpwll wedi ei gofrestru fel na chaiff ei symud o'r lleoliad. Bydd B T yn ymweld ac yn gyfrifol am ei drwshio.
- i) Community Web site – statistics for the month of November – 87992

Up-dating the web site – The Chairman and Cllr Meirion Roscoe have met up with Mr Mike Roberts, Delwedd. In the absence of Cllr Meirion Roscoe, it was decided to defer the report until the January meeting.

- ii) Sustainable Communities – A further meeting to be held on 11th January when the real work will commence. In the meantime, everyone that was at the initial meeting will receive an electronic copy of the original application form so that everyone will be aware of its contents.
 - iii) Brynffynnon Footpath - the development was granted planning permission in September 2000 under reference number C99A/0610/20/LL.
 - iv) Beach Road Area – nothing further to report regarding the damage caused to the land,. Cllr Daniel Williams to contact the Police. Request Gwynedd Council to replace the bollards.
 - v) Salt Bin, Penceunant - re-placement bin provided.
 - vi) Red Telephone Kiosk – Confirmation received that the kiosk located in Aberpwll is listed and cannot be removed. BT to visit and undertake repairs.
- 5) Cynllun Datblygu Lleol/ Local Development Plan. Cafwyd gopi o

Gynllun Datblygu Lleol ar y cyd Gwynedd a Mon ac anfonwyd gopi electroneg i bawb oedd gan adnodd cyfrifiadur, gyda rhai eraill yn derbyn copi caled. Teitl y cyhoeddiad oedd “datblygu'r Weledigaeth, Prif Amcanion ac Opsiynau Strategol”. Os ydych am weld copi. Cysylltwch a Chlerc y Cyngor Cymuned (manylion ar y wefan www.felinheli.org) neu ewch i wefan Cyngor Gwynedd). Y ddogfen derfynol fydd yn diffinio faint o ddatblygiadau fydd angen yng Ngwynedd erbyn 2026 ac yn lle fydd y rhain, Bydd wedyn yn sail i ddynodiadau tir manwl ar gyfer tai, cyflogaeth a hamdden.

Arweinwyd y drafodaeth gan Cyng Sian Gwenllian ac eglurodd gynnwys y ddogfen. Cwestiynwyd yn gyntaf ar ba sail y daethpwyd at y ffigyrau oedd yn cael eu cynnig yn yr opsiynau ar gyfer NIFER o unedau tai. Rhagwelwyd twf mewn angen ar draws Gwynedd rhwng 3 a 11% mewn nifer tai dros y 15 mlynedd nesaf. Ond nid yw'n glir ar ba sail y daethpwyd i'r casgliadau yma. Derbyniwyd y bydd rhaid cael tai newydd yng Ngwynedd ac fod angen am dai i bobl leol. Mae un opsiwn yn y ddogfen yn canolbwyntio twf a'r Dinas Bangor ac 'roedd aelodau'r Cyngor yn ofni y byddai'r opsiwn yma yn niwidiol iawn i'r Felinheli ac fod peryg i'r pentref gael ei foddi gan dai newydd. Teimlwyd y byddai hyn yn gyfystyr a trefoli ardal wledig gan roi straen ar ein diwylliant a'n iaith. Mae'r iaith dan fygythiad yn barod gydag 70% yn ei siarad; gostyngiad dros y blynyddoedd. Nodwyn fod un datblygiad mawr ar y gweill ger yr ysgol fel rhan o'r Cynllun Unedol ac fod cae arall gerllaw wedi ei glustnodi ar gyfer ei ddatblygu. Dywedwyd hefyd fod nifer o ganiatadau cynllunio yn bodoli yn barod ond heb eu gweithredu. Yr angen yn Y Felinheli yw tai i bobl ifanc, tai ar rent a thai llai i bobl oedrannus sydd efallai yn byw mewn tai rhent cymdeithasol 3 llofft fasa'n addas i deulu ifanc. Beth nad oes angen yw gwneud Y Felinheli yn bentref lloeren i weithwyr y trefi cyfagos.

A draft copy for discussion of the Anglesey and Gwynedd Joint Local Development Plan had been received and a copy was sent electronically to everyone that had computer facilities, whilst some others received a hard copy. The document is called “Developing the Vision, Key Objectives and Strategic Options 2. (If you would like a copy please contact the Community Council Clerk – details on www.felinheli.org). or visit the Gwynedd Council website.

The discussion that followed was led by Cllr Sian Gwenllian who explained the contents of the document. The councillors questioned how the Council had arrived at the different figures in the options for the number of housing units, It was also accepted as fact that there was a need for more homes in Gwynedd, and the need for houses for local people. One option in the document centres on the City of Bangor and the members of the Council were afraid that this option would be detrimental to Y Felinheli as there was a danger of the village being swamped with new houses. It was felt that this was tantamount to the urbanisation of a rural area by imposing a strain on its culture and language. The language is already under threat with only 70% speaking it; a decline over the years. It was noted that one substantial development was already in process near the school as part of the Unitary Development Plan and a further field nearby has been earmarked for development. It was also stated that numerous planning applications have been submitted but have not been implemented. The need in Y Felinheli is housing for young people, rented accommodation, and smaller houses for the elderly who possibly are living in rented community housing with 3 bedrooms that would be more suitable for a young family. What is not needed is to make Y

Felinheli a dormitory village for workers in nearby towns.

6) Adroddiad Pwyllgor Rheoli'r Neuadd / Hall Management Committee Report

Yn absenoldeb Cyng Iestyn Harris adroddwyd Cyng Daniel Williams bod llythyr wedi ei dderbyn oddiwrth Mrs Cynthia J R Thomas ynghylch damwain a ddigwyddodd wrth iddi ddod o'r Neuadd ar noson 7fed Rhagfyr. PENDERFYNIAD : Anfon copi o'r llythyr at y Pensaer yn gofyn cyngor am mai mater dilynudd yw.

Diffoddiaduron Tan – Adroddwyd nad oedd y Trydanwr wedi bod yn ymweld a'r Neuadd I wasanaethu'r diffoddiaduron ers cwblhau gwaith y Neuadd.

AWGRYMIAD: Gofyn i Snowdonia Fire ymgymeryd a'r gwaith.

Gofalwraig – gofyn i Mrs Shirley Roberts barhau am 3 mis ychwanegol.

Cyflogaeth – drafft Rhestr Waith wedi ei ddarparu. GWEITHRED: Pwyllgor Cyflogaeth yw ystyried.

In the absence of Cllr Iestyn Harris, Cllr Daniel Williams reported that a letter of complaint had been received from Mrs Cynthia J R Thomas regarding an accident she sustained on leaving the Hall on the night of 7th December.

DECISION; Copy of letter to be sent to Architect as this was considered a designer issue.

Caretaker – to ask Mrs Shirley Roberts to continue a further 3 months.

Employment – A Draft Work Schedule had been prepared. ACTION: To be considered by the Employment Sub Committee.

7) **Cadarnhau gwariant y mis blaenorol ac Adroddiad Ariannol.
Confirm Payments for the Previous Month and Financial Report.**

Cadarnhawyd dreflen o wariant y Cyngor am fis Tachwedd.
Cyflwynwyd Cysoniad Banc i gadarnhau'r gweddill.

A summary of payments during the month of November was confirmed.

A Bank Reconciliation was presented confirming the balances..

8) **Gohebiaeth / Correspondence:**

Derbyniwyd a nodwyd gohebiaeth ddaeth i law yn ystod y mis.
Correspondences for the month were received and noted.

Cyngor Gwynedd - Bancial ailgylchu Y Felinheli. Adroddwyd bod perchenog Half Way wedi gorchymyn Cyngor Gwynedd i symud y banciau

oddi ar ei dir yn ddi-oedi. GWEITHRED: Cyngor Cymuned i awgrymu safleoedd addas.

Frederick A Horrocks – Llythyr yn diolch am gefnogaeth y Cyngor yw gais i godi arwyddbost ar gyfer ei fusnes yn y maes parcio.

Gwynedd Council – Recycling Bins. Reported that a letter had been received from the owner of Half Way House instructing Gwynedd Council to remove the recycling bins from his land forthwith. ACTION: Community Council to suggest alternative sites.

Frederick A Horrocks – a thank you letter for the Council's support in his application for a directional sign for his business on the car park.

9) Adroddiad Is-Bwyllgor Cofeb y Cloc / Memorial Clock

Mesurydd Trydan newydd wedi ei osod.

New electric meter fixed.

10) Ceisiadau Cynllunio / Planning Applications:

Plot 1 Old Garage Site, Ffordd Caernarfon/Caernarfon Road Y Felinheli
Adeiladu Ty a Mynedfa Newydd /Erection of a dwelling and new access.

Mae cynllun y safle yn gamarweiniol ac yn awgrymu fod ffiniau y tir yn ymestyn ar draws y Lon Las arfaethedig. Rydym angen cael cadarnhad am y sefyllfa ynghlyn a hawl mynediad gyda car i'r safle o'r lon Las. Bydd rhaid gwarchod y sribyn sydd ar brydles i'r Cyngor Cymuned at ddefnydd hamdden gan fod prosiect I greu Lon Las ar y gweill.

The site plan is misleading and suggesting that the border of the land extends across the proposed Lon Las. We require confirmation regarding the right of access with motor vehicles to the site from Lon Las. There is a need to protect that stip of land leased to the Community Council for leisure purposes, as a project to create a Lon Las is under consideration.

11) Neuadd yr Eglwys / Church House

Mater yma ond ar yr Agenda er mwyn ei ddal mewn sylw gan ddisgwyl rhyw ddatblygiad yn y dyfodol.

Only on the Agenda as a reminder should there be any future developments.

12) Adroddiad Is-Bwyllgor Y Fynwent / Cemetery Sub-Committee Report

Dim yw adrodd / Nothing to report

13) Adroddiad is-Bwyllgor Maes Parcio/Lon Las

Car Park/Lon Las Sub-Committee Report

Sylw wedi ei dynnu ar berchnogion ceir yn parcio ar y gornel lle 'roedd bolard wedi ei osod i wahardd parcio ac yn achosi trafferth i geir yn dod allan o'r ffordd gefn ar draws y ffordd.

Cwyn bod hogiau ifanc wedi eu gweld yn cerdded dros ben ceir wedi parcio. GWEITHRED: Gadael i'r Heddlu wybod.

Council's attention drawn to the fact that cars are being parked on the corner near the entrance to the car park where previously a bollard had been placed to prevent such parking. This causes problems for drivers coming out of the back road on the opposite side.

Complaint of youths seen to clamber over parked cars.
ACTION: Police to be notified.

14) Adroddiad Is-Bwyllgor Llwybrau Cyhoeddus/Cysgodfannau/Meinciau Public Footpaths, Shelters/ Banches Sub-Committee Report.

Cysgodfannau yn iawn. Dal i ddisgwyl cwblhau'r cysgodfan ger Cerrig yr Afon.

Llwybrau yn iawn. Mainc ar dop stepiau cei wedi ei hadnewyddu.

Bus Shelters are alright. Still waiting for the work on the shelter near Cerrig yr Afon to be completed.

Footpaths are alright. The bench at the top of stepiau cei has received attention

15) Adroddiad y Cynghorydd Sir / County Councillor's Report

Adroddiad byr ar lafar gafwyd mis hwn:

- 1) Tirlunio lethr dros ffordd a Londis – 2 contractwr wedi dangos diddordeb hyd yn hyn.
- 2) Tai Tanymaes – cyfarfod gyda'r contractwr yw drefnu.
- 3) Cymunedau Cynladwy – cyfarfod mis Ionawr.
- 4) Lon Las Pennington – llinellau melyn wedi eu gosod.

Brief verbal report received this month.

- 1) Landscaping of land opposite Londis – 2 contractors have shown an interest in undertaking the work.
- 2) Tanymaes Housing – meeting to be arranged with the developer.
- 3) Sustainable Communities – meeting in January
- 4) Penningtons – yellow lines installed.

16) Unrhyw Fater Arall / Any Other Matter

Bu i'r Clerc gyhoeddi ei fod wedi penderfynu rhoi gorau yw Swydd ym mis Mawrth ac yn gadael i'r Cyngor wybod mewn digon o amser i gyflogi ei olynydd. Eglurodd nad oedd eisiau colli cysylltiad ar Cyngor ac ei fod yn fodlon, os yna yw dymuniad y Cyngor, i weithredu fel Swyddog Ariannol Cyfrifol. Dywedodd y buasai'n mwy na bodlon cwblhau cyfrifon am y flwyddyn ariannol a bod o unrhyw gymorth yw olynydd.

The Clerk announced that he had decided to resign his position in March and letting the Council know in sufficient time to employ his successor. Explained that he did not want to lose his connection with the Council and that he would be prepared, if that was the wish of the Council, to continue as the Responsible Financial Officer. He further stated that he would be more than willing to complete the accounts for the financial year and would offer any assistance to his successor.

Dim materion eraill i'w trafod a daeth y cyfarfod i ben am 8,45
No other matters to discuss and the meeting finished at 8.45.p.m.